



### Boodskap van die Uitvoerende Burgemeester



*Raadsheer Mike Gouws*  
*Uitvoerende Burgemeester*

Geagte Laingsburgers,

Die Burgemeester, die Raad en Munisipale Personeel wil ons dank uitspreek teenoor ons Hemelse Vader dat die pandemie, COVID-19, ons nog nie groot getref het nie. Ons wil ook u as inwoners bedank vir die wyse waarop u gehandel het met die regulasies wat die regering neergelê het deur:

1. 'n Masker te dra
2. U hande te was (Sanatize)
3. En ook u distansie te handhaaf (Social Distance)

Met die ekonomiese toestand tydens die "lock-down" proses, was talle mense werkloos gelaat. Ons as Raad het voorsiening gemaak dat daar kospakkies aan diegene gegee word wat deernis huishoudings, spesiale gevalle sowel as die werklose is. Daar sal nog kospakkies voorsien word.

Ons is dankbaar dat ons ook kan bekend maak dat ons 'n begrotingsproses kon doen. U weet ook dat ons nie geld het nie en tevrede is. Die finale begroting is beskikbaar by die Munisipale Kantoor asook op die Munisipale webtuiste. Ons het gekyk na die belasting en water wat ons belangrikste inkomste is. Die tarief verandering lees as volg:

Elektrisiteit	6.22%
Water	6.00%
Vullisverwydering	8.50%
Riool	6.00%
Woonhuise	tussen 8.00% en 14.83%.

Ons as gemeenskap moet onthou dat die regering nie geld het nie en ons almal wil van die regering voorsien word. Mense wat dit finansiële moeilik het, moet aansoek doen vir deernis. Ander inwoners moet reëlings tref vir betaling.

#### Kapitaal Projekte:

Ons het 'n hele paar projekte wat ons van stapel stuur, onder andere:

- Die gebiede wat min tot geen water het 'n reservoir tenk geïnstalleer word.
- Reservoirs moet gebou word
- 'n SMME Besigheidshub word gebou. U moet vroegtydig aansoek doen vir toegang of bestuur tot die hub
- Boorgate moet gesink word

**L.W.** Burgers, goeie nuus!!!!

Ons het Mnr. Jafta Booysen, ons nuwe Munisipale Bestuurder, in ons midde welkom geheet. 'n Slim en baie bekwame Munisipale Bestuurder wat ons Bestuur gaan regruk. Sy regterhand, mnr. J. Komanisi, sal sorg vir infrastruktuur en dienslewering. Goed opgeleide persone. Ons sal saam werk om van die Munisipaliteit 'n sukses te maak.

U moet ook aan die Raad ondersteun in die gereelde betaling van u rekening. Die Raad word bestuur deur die Koalisie:

Burgemeester:	M. Gouws
Onderburgemeester:	I. Brown
ANC Raadslid:	M. Daniëls
Speaker:	R. Louw
D.A Raadslede:	W. Theron
	B. Van As
	L. Potgieter

**Met danke.**



*Munisipale Bestuurder*

*Meneer Jafta Booysen*

## MEDEDELINGS DEUR MUNISIPALE BESTUURDER

Dit is alom bekend dat LAINGSBURG sy eerste COVID 19 geval het.

Die virus is 'n werklikheid en is in ons midde en om nie gehoor te gee nie sal onverantwoordelik wees.

Daar berus 'n verpligting op die breë Gemeenskap van LAINGSBURG om saam te werk dat verspreiding van die virus beperk en beheer word.

Die Gemeenskap moet asseblief kennis neem dat daar sekere beperkings bestaan en dat alle byeenkomste verbode is, behalwe vir:

- Plekke van aanbidding met 50 mense of minder, afhangende van die grootte van die lokaal en volgens streng gesondheidsvoorsorg maatreëls
- Begrafnisse met spesifieke beperkings
- Werksplekke en werk konferensies met sosiale afstande
- Landbouveilings
- Professionele sportwedstryde sonder kontak en besoekers

'n Beroep word weereens op die breë publiek gedoen om persoonlike verantwoordelikheid te neem vir hulle veiligheid en die veiligheid van ander deur:

- Afstand van een en 'n half (1,5m) van ander mense te hou
- Gereeld hande te was en te ontsmet
- Lapmasker te dra in die openbaar
- Oppervlaktes gereeld skoon te maak
- Vermyn skares en byeenkomste

**BLY TUIS AS U NIE GOED VOEL NIE, KONTAK 021-9284162 OF WHATSAPP 0600123456 OM MET 'N GESONDHEIDSWERKER IN VERBINDING TE TREE.**

**J BOOYSEN  
MUNISIPALE BESTUURDER  
LAINGSBURG MUNISIPALITEIT**

### Workplace safety: Example actions for business

#### 1. Preparing the workplace

1. Develop a workplace plan including risk assessment
2. Enable vulnerable employees to work from home if possible
3. Allow all employees who can work from home to do so

#### 2. Preventing infections

1. Screen employees on arrival each day
2. Ensure all employees have required masks & sanitisers
3. Ensure social distancing (1.5 m apart; 6m<sup>2</sup> / person)

#### 3. Managing workplace infections

1. Take the right action when an employee tests positive
2. Take the right action when employees display symptoms
3. Support employees to self-isolate / quarantine (clarity on leave, pay etc.)



## Wykskomitees

Wykskomitee lede is steeds aktief in hulle wyke.

Lede is in samewerking met die Munisipaliteit en Departement Sosiale Ontwikkeling met die identifisering en verspreiding van kospakkies vir mense met spesiale behoeftes en deernis huishoudings.

Lede is ook aktief by sokkombuise in hul verskeie wyke.

## BESIGHEIDSHUB

Indien u u eie besigheid het en opsoek is na 'n plekkie om u besigheid vanaf te bedryf, kontak die Toerisme Sentrum by 0235511868 of u kan 'n e-pos stuur na [laingsburgtourism@telkomsa.net](mailto:laingsburgtourism@telkomsa.net)

## MUNISIPALE VISIE

“N BESTEMMING VAN KEUSE WAAR MENSE EERSTE KOM”



## Good Day Laingsburgers

We are extremely sad that most tourism establishments can't open to full capacity but we look forward to the day we can all enjoy all the amenities. We are constantly looking for ways to ensure those smaller SMME's to succeed during this time of uncertainty, if you would like support/ assistance from the Department of Small Business Development regarding SPAZA SHOPS do collect information forms at the local tourism office. If you would like further business support during this lockdown period visit the COVID-19 Content Centre for Business is LIVE! Where you can get real-time support and advice for business and industry, including FAQ's across sectors. Send questions to [supportbusiness@wesgro.co.za](mailto:supportbusiness@wesgro.co.za) and visit [www.supportbusiness.co.za](http://www.supportbusiness.co.za). Please note the tourism office/museum is not open to the public as yet but we look forward to when we can open our doors!

The Tourism Business Council of South Africa (TBCSA) has developed comprehensive protocols for the operation of all types of tourism businesses or facilities in times of the COVID-19 pandemic. The protocols align with the World Health Organisation (WHO), National Institute of Communicable Diseases (NICD) and Department of Health guidelines and advice. These will be revisited and adjusted as required on an on-going basis. They cover customer information, Personal Protective Equipment, physical distancing, and sanitisation and hygiene practices, among others, for staff and customers.

We are confident that these extensive protocols will enable the travel, tourism and related industries to operate safely as COVID-19 restrictions are eased. The protocols address all the acknowledged risk areas related to travel and tourism: <https://live.southafrica.net/media/276454/covid-19-protocols-for-tourism-industry-operations-revised-190520202.pdf> If you would like this document please contact the Laingsburg Tourism Office for the document to be emailed ([laingsburgtouris@telkomsa.net](mailto:laingsburgtouris@telkomsa.net)).

**Stay at home and be safe! One Day We Will Travel Again!**

## KORONA-VIRUS - COVID-19

### Algemene Inligting

#### Wat is COVID-19?

Dis 'n respiratoriese siekte wat amper soos griep is - jy hoës, het koors, voel moeg en jou lyf en spiere pyn. Maar COVID-19 kan baie ernstig raak en ernstige virale longontsteking veroorsaak (sukkel om asem te haal).

Vier uit vyf mense sal 'n ligte vorm van die siekte kry en gesond raak sonder behandeling. Ouer mense en mense wat ander siektes het, het egter 'n groter gevaar om ernstig siek te raak. Die siekte kom baie min onder kinders voor.

#### Hoe word dit versprei?

Jy kan koronavirus kry deur:

- Aan iets te raak wat besmet is, soos 'n oppervlak of 'n voorwerp. Die virus kan dan in jou liggaam beland wanneer jy aan jou neus, mond en oë raak.
- As jy baie naby (1 tot 2 meter) 'n persoon is wat siek is.



## KORONA-VIRUS - COVID-19

### Wat as ek simptome kry?

#### Wat is die simptome van COVID-19?

- Die meer algemene simptome van COVID-19 is dieselfde as griep en sluit in: koors, hoës, sukkel om asem te haal, moegheid, lyf of spiere wat pyn.
- Op die oomblik is daar baie min mense in Suid-Afrika wat COVID-19 het.

#### Wanneer moet ek begin bekommerd raak dat ek dalk COVID-19 het?

Jy moet net vermoed jy het COVID-19 as jy koors het en hoës of kortasem is EN in die afgelope 14 dae:

- a) oorsiek gereis het of na 'n gebied waar COVID-19 vinnig besig is om van persoon tot persoon te versprei in die gemeenskap
- OF**
- b) naby iemand was wat COVID-19 het of vermoedelik COVID-19 het

#### Keer dat die virus versprei sodat jy en jou familie veilig kan bly:

- Maak jou mond en neus met 'n sneedoekie toe as jy hoës en nies. Jy kan ook in jou mou of elmboog hoës of nies. Moenie jou mond of neus met jou hande toe hou nie. Gooi die sneedoekie onmiddellik weg en was dan jou hande.
- Moet eerder nie naby mense kom wat siek is nie. As jy nie siek is nie, hoef jy nie 'n masker te dra nie; dit sal jou nie eintlik beskerm nie. Maar 'n masker sal help keer dat mense wat hoës en nies ander mense aansteek.
- Moenie onnodig aan jou gesig, oë, neus of mond raak nie.
- Voorwerpe en oppervlaktes wat gereeld gebruik word (toonbanke, bedtafelte, deurhandvatsels, badkameroppervlaktes, telefone of selfone) moet gereeld skoongemaak en ontsmet word.
- Was jou hande gereeld, veral voordat jy met kos werk, nadat jy in die toilet was of nadat jy gehoës of genies het.



#### As jy kortasem voel of sukkel om asem te haal, kry dadelik mediese hulp.

Bel jou dokter voor die tyd of laat weet die gesondheidsfasieliteit sodra jy daar aankom: sê vir hulle wat jou simptome is en of jy onlangs gereis het of kontak met iemand gehad het.

**Maak jou reg om 'n masker op te sit voordat jy by die fasieliteit inkom.**

#### Was jou hande deeglik

- Gebruik hierdie stappe om jou hande vir minstens 20 sekondes te was.
- Rol jou moue op, spoel jou hande af in skoon water en smeer seep aan jou handpalm:



- Spoel jou hande af met skoon water en droog dit af met papierhanddoek of laat dit self droog raak.

#### Wat moet ek doen as ek dink ek het COVID-19?

- Moenie panikerig raak nie.
- Bel eers die openbare hulplyn by 0800 029 999 en volg dan die raad wat jy kry.
- Bly by die huis, behalwe as jy volgens die hulplyn mediese hulp moet kry. Moenie werk of skool toe gaan nie en bly weg van plekke waar daar ander mense is. Moet eerder nie op busse, taxi's of treine klim nie.
- Rus, sorg dat jy baie vloeistof drink en medikasie (soos parasetamol) gebruik vir jou koors en/of pyn.
- Bly eerder weg van mense wat siek is. Wanneer jy rondom ander mense is, dra 'n masker as jy een kan kry.
- Moet eerder nie borde, glase, koppies, messe, vurke, lepels, handdoeke of beddegoed saam met ander mense gebruik nie. Was dit ordentlik nadat jy dit gebruik het.
- Gebruik die streng voorkomingsmaatreëls aan die ander kant van hierdie pamflet.
- Jy kan eers weer uit die huis gaan wanneer die hulplyn of gesondswerker gesê het jy kan (gewoonlik na 14 dae).

Openbare Hulplyn **0800 029 999**  
24 uur per dag beskikbaar.

Die belangrikste ding wat jy nou kan doen, is om te keer dat die siekte versprei sodat jy, jou familie en jou gemeenskap veilig kan bly.

MUNISIPALE VISIE

“N BESTEMMING VAN KEUSE WAAR MENSE EERSTE KOM”



Dear Patron

We trust you are well.

In line with National Regulations, Library Services will unfortunately not reopen to the public on 1 June 2020. The library materials currently in your care will once again be renewed, until 1 July 2020. We assure you also that no fines will be incurred during this period. Rest assured that we will communicate widely via email and various media platforms once a date for the continuation of services has been determined.

In the interim, take good care!

#stayhome #staysafe



## Nood Nommers

Munisipale Verkeer	-073 148 7665
Brandweer & Rampbestuur	-073 148 7665
Water Werke	-073 171 5896
Elektrisiteit	-073 171 5896
SAPD	-10111
EMS Ambulans	-10177
	-023 551 1420
Klagtes	-023 551 1019
Childline	-0800 055 555
Kindersorg	-023 551 1694
Hospitaal	-023 814 2038



Indien u 'n advertensie in die koerant wil plaas kan u met ons gesels en 'n goeie prysie kom onderhandel!!

Munisipale Kommunikasie Kantoor  
Madré & Arthur

## MUNISIPALE VISIE

“'N BESTEMMING VAN KEUSE WAAR MENSE EERSTE KOM”

Laingsburg

Munisipaliteit

Munisipale-geboue  
Privaatsak X4  
LAINGSBURG, 6900  
Tel. (023) 551 1019  
Faks No. (023) 5511 019



Municipality

Municipal Buildings  
Private Bag X4  
LAINGSBURG, 6900  
Tel. (023) 551 1019  
Fax No. (023) 5511 019

E-pos / E-mail : [scm@laingsburg.gov.za](mailto:scm@laingsburg.gov.za)

### NOTICE: 50/2020 ACCREDITED DATABASE REGISTRATION

#### INVITATION TO REGISTER AND TO UPDATE DETAILS ON THE CENTRAL SUPPLIER DATABASE (CSD)

The Laingsburg Local Municipality invites all prospective suppliers of goods and services to register on the Central Supplier Database, or to update their current details.

The Municipality reserves the right to procure goods and services only from suppliers registered on the Central Supplier Database. Existing suppliers and service providers are required to regularly update their details and documentation on the Central Supplier Database.

Enquiries or assistance in regards to the database can be addressed to Mr. Anthonico Quinn at telephone (023) 55 11 019 or email: [scm@laingsburg.gov.za](mailto:scm@laingsburg.gov.za).

J BOOYSEN  
MUNICIPAL MANAGER

17 JUNE 2020

#### HOU JOU OMGEWING SKOON

'n Suksesvolle opruiming is gedoen in Wyk3 insamewerking met die CWP span. Tydens hierdie opruiming was daar ook bewusmaking gedoen.



Siviwe Tutu  
Department of Environment, Forestry and Fisheries  
Laingsburg Local Municipality  
02 Van Riebeeck Street, Laingsburg, 6900  
Youth Environment Coordinator (YEC)  
Tell: 023 551 1019

## Belangrike Datums

Mandela Dag : 18 Julie 2020

Vroue Dag : 9 Augustus 2020

Erfenisdag : 24 September 2020



LAINGSBURG

MUNISIPALITEIT

2 Van Riebeeckstraat

Laingsburg

6900